



TECLADO DIGITAL

PSR-E360

Antes de usar o instrumento, leia a seção "PRECAUÇÕES" nas páginas 5-7.

Manual do Proprietário

Instalação

Referência

Apêndice

PT

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série.

(bottom_pt_01)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE CONTINUAR

Mantenha este manual em lugar seguro e acessível para referências futuras.

Para o adaptador CA

ADVERTÊNCIAS

- Este adaptador CA foi projetado para uso exclusivo com instrumentos eletrônicos Yamaha. Não o use para nenhuma outra finalidade.
- Somente para uso em ambientes fechados. Não o use em ambientes úmidos.

CUIDADO

- Durante a instalação, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) está facilmente acessível. Se houver algum problema ou mau funcionamento, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga do instrumento e desconecte o adaptador CA da tomada. Quando o adaptador CA estiver conectado à tomada de corrente alternada (CA), lembre-se de que a eletricidade está passando no nível mínimo, mesmo que a chave Liga/Desliga esteja desligada. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada CA.

Para o instrumento

ADVERTÊNCIAS

Sempre siga as precauções básicas citadas abaixo para evitar a possibilidade de ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto circuito, danos, incêndios ou outros riscos. Essas precauções incluem, mas não se limitam a:

Fonte de alimentação/adaptador CA

- Não coloque o cabo de alimentação próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não dobre excessivamente ou danifique de alguma outra forma o cabo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 35). O uso de adaptadores incorretos pode resultar em danos ao instrumento ou superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a um Serviço Técnico Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o use perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele recipientes (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados nas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o instrumento a um Serviço Técnico Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode tomar e provocar incêndio.

Pilha

- Siga estas precauções abaixo. O não cumprimento delas poderá causar superaquecimento, incêndio, explosão ou vazamento da solução contida nas pilhas.
 - Não adultere nem desmonte as pilhas.
 - Nunca descarta as pilhas utilizadas no fogo.
 - Não tente recarregar pilhas que não foram projetadas para recarga.
 - Mantenha as pilhas separadas de objetos metálicos, como cordões, grampos, moedas e chaves.
 - Use somente o tipo de pilha especificado (página 35).
 - Use pilhas novas de tipo e modelo iguais e do mesmo fabricante.
 - Sempre verifique se todas as pilhas estão colocadas em conformidade com as marcas de polaridade +/-.
 - Quando a carga das pilhas acabar ou quando o instrumento não for utilizado por um longo período, remova as pilhas do instrumento.
 - Ao usar pilhas do tipo Ni-MH, siga as instruções fornecidas com as pilhas. Utilize apenas o dispositivo carregador especificado quando estiver carregando as pilhas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças que podem engoli-las acidentalmente.
- Em caso de vazamento das pilhas, evite o contato com o fluido. Se o fluido da pilha entrar em contato com os olhos, a boca ou a pele, lave-os imediatamente com água e procure um médico. O fluido da pilha é corrosivo e pode causar perda de visão ou queimaduras por produtos químicos.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. (Se você estiver usando pilhas, remova todas elas do instrumento.) Em seguida, leve o dispositivo ao Serviço Técnico Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.
 - Se houver rachaduras ou quebras no instrumento.



Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não se limitam a:

Fonte de alimentação/adaptador CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um conector múltiplo. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Local

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele possa sofrer quedas acidentais.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue a chave liga/desliga do aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando a chave liga/desliga do aparelho está desligada, a eletricidade continua fluindo para ele em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada CA.
- Utilize somente a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar esse item, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

Aviso: manuseio

- Não insira um dedo ou a mão nas aberturas do instrumento.
- Jamais insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas do painel ou do teclado. Isso poderá causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.

- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido durante um longo período com nível do volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do instrumento ou por modificações nele efetuadas, bem como pela perda ou destruição de dados.

Sempre desligue o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [] (Standby/Ligado) estiver no status de standby (o visor estiver desligado), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento no nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada CA.

Descarte as pilhas usadas de acordo com os regulamentos do seu país.

DMI-7 3/3

AVISO

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos no produto, danos aos dados ou a outras propriedades, obedeça aos avisos abaixo.

■ Manuseio

- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruído.
- Ao usar o instrumento junto com um aplicativo no dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet, recomendamos habilitar o "Modo Avião" no dispositivo para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a pó excessivo, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar deformações no painel, danos nos componentes internos ou operação instável. (Intervalo de temperatura de funcionamento verificado: 5 °C a 40 °C ou 41 °F a 104 °F.)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, visto que isso poderá alterar a coloração do painel ou do teclado.

■ Manutenção

- Ao limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não use tiner, solventes, álcool, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.

■ Salvamento de dados

- Alguns dos dados deste instrumento (página 31) são mantidos quando a alimentação é desligada. No entanto, os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de falhas, operação incorreta, etc.

Informações

■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, mas sem se limitar a, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui conteúdo cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Por causa das leis de direitos autorais e de outras leis relevantes, você NÃO tem permissão para distribuir mídia em que esse conteúdo tenha sido salvo ou gravado em estado praticamente idêntico ou muito semelhante ao conteúdo no produto.
 - * O conteúdo descrito acima inclui um programa de computador, dados de Estilo de acompanhamento, dados MIDI, dados WAVE, dados de gravação de voz, uma partitura, dados de partitura etc.
 - * Você tem autorização para distribuir itens de mídia nos quais as suas apresentações ou produções musicais usando esse conteúdo tenham sido gravadas e, nesses casos, a permissão da Yamaha Corporation não é necessária.

■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram suas durações ou seus arranjos editados e podem não ser exatamente iguais às originais.

■ Sobre este manual

- As ilustrações e os visores LCD mostrados neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no instrumento.
- As letras no final do nome do modelo ("DW" ou "MA") são as informações de cor do instrumento. Por exemplo, "DW" indica "Dark Walnut" e "MA" indica "Maple". Uma vez que apenas indicam a cor, essas letras foram omitidas neste manual.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

Obrigado por comprar este Teclado Digital Yamaha!

Esse teclado de alta qualidade está repleto de funções sofisticadas com um design elegante para qualquer ambiente.

É recomendável ler este manual atentamente para que você possa aproveitar por completo as funções avançadas e práticas do instrumento.

Também é recomendável guardar este manual em local próximo e seguro para referência futura.

Sobre os manuais

Este instrumento vem com os documentos e materiais de instruções abaixo.

■ Documentos incluídos



Manual do Proprietário (este livro)

Este livro explica como usar as funções básicas e como criar configurações detalhadas para as várias funções do instrumento.

A seção Apêndice contém diversas listas de conteúdos predefinidos importantes, como vozes, estilos e efeitos.

■ Materiais on-line (para download na Web)



Lista do conjunto de bateria

Contém informações detalhadas sobre as vozes do conjunto de bateria (página 15, voz Nº 321–336). Ao selecionar essas vozes, vários sons de bateria, percussão e SFX listados aqui são atribuídos a cada tecla.

Para obter esses manuais, acesse o Yamaha Downloads e informe o nome do modelo para procurar os arquivos desejados.

Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/>



Livro de músicas (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Contém partituras das músicas predefinidas (exceto das músicas de demonstração) deste instrumento.

Para obter este livro de músicas, acesse o site da Yamaha e clique na guia "Download" embaixo do nome do modelo.

Yamaha Global Site <https://www.yamaha.com/>

Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este livro) × 1
- Adaptador CA × 1
- Estante para partitura × 1
- Online Member - Registro de produto × 1

* Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.

Colocação da estante para partitura



Sumário



Sobre os manuais	8
Acessórios incluídos	8
Colocação da estante para partitura	8

Instalação

Controles e terminais do painel	10
--	-----------

Instalação	12
-------------------------	-----------

Requisitos de Alimentação	12
Ligando o instrumento	13
Definição da função de desligamento automático	13

Itens do visor e operações básicas	14
---	-----------

Itens do visor	14
Operações básicas	14

Referência

Reprodução de várias vozes de instrumento	15
--	-----------

Seleção de uma voz	15
Reprodução da voz "Piano de cauda"	15
Utilização do metrônomo	15
Adição de sustentação (Painel de sustentação)	16
Alteração da resposta ao toque do teclado	16
Como tocar com som aprimorado e mais amplo (Ultra-Wide Stereo)	16
Aplicação de efeitos ao som	16

Como tocar o teclado com duas pessoas (modo Duo)	17
---	-----------

Reprodução de músicas	19
------------------------------------	-----------

Reprodução de uma música de demonstração	19
Seleção e reprodução de uma música	19
Reprodução de BGM	19
Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música	20
Alteração do tempo	20
Repetição A-B	20
Alteração da voz da melodia	21
Ativação/desativação de cada parte	21

Uso do recurso de lição de música	22
--	-----------

Audição, duração e espera	22
Prática com a lição de música	22

Ouvir e sentir o som dos acordes (estudo de acordes)	24
---	-----------

Ouvir e sentir o som de um único acorde	24
Ouvir e sentir progressões de acordes básicas	24

Reprodução de ritmo e acompanhamento (estilos)	25
---	-----------

Variações de estilo	26
Tipos de acorde para a reprodução do estilo	27

Gravação da sua apresentação (gravação de frase)	28
---	-----------

Seleção de uma configuração de equalizador para o som desejado	29
---	-----------

Conexão a outros dispositivos	30
--	-----------

Reprodução de um dispositivo de áudio externo com os alto-falantes embutidos	30
Conexão de fones de ouvido ou alto-falante externo	30
Uso de um pedal (Sustentação)	31

Backup e inicialização	31
-------------------------------------	-----------

Parâmetros de backup	31
Inicialização	31

As funções	32
-------------------------	-----------

Apêndice

Solução de problemas	34
-----------------------------------	-----------

Especificações	35
-----------------------------	-----------

Índice	36
---------------------	-----------

Lista de vozes	37
-----------------------------	-----------

Lista de músicas	40
-------------------------------	-----------

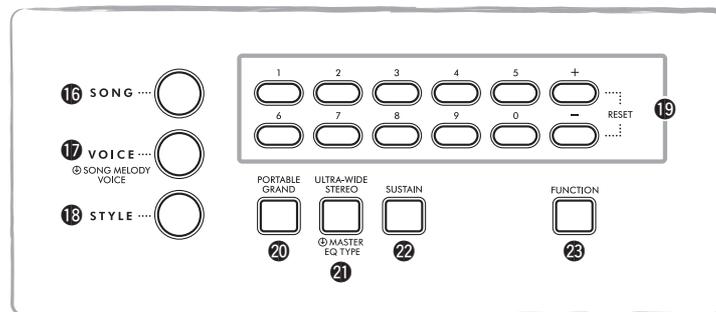
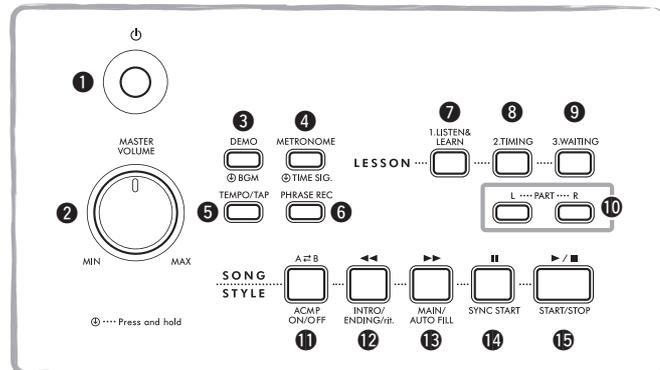
Lista de estilos	41
-------------------------------	-----------

Lista de tipos de efeito	42
---------------------------------------	-----------

Controles e terminais do painel



● Painel frontal

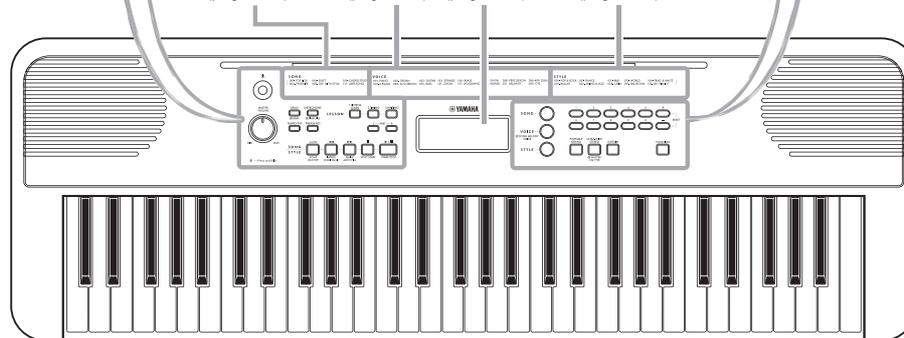


Lista de músicas
(página 40)

Lista de vozes
(página 37)

Visor
(página 14)

Lista de estilos
(página 41)



❶	Chave [⏻] (Standby/Ligado)	página 13
❷	Dial [MASTER VOLUME]	página 13
❸	Botão [DEMO]	página 19
❹	Botão [METRONOME]	página 15
❺	Botão [TEMPO/TAP]	página 20
❻	Botão [PHRASE REC]	página 28
❼	Botão [1.LISTEN & LEARN]	página 22
❽	Botão [2.TIMING]	página 22
❾	Botão [3.WAITING]	página 22
❿	PART	
	Botão [L]	página 21
	Botão [R]	página 21

No modo Song

⓫	Botão [A ⇌ B]	página 20
⓬	Botão [◀◀] (Retorno rápido)	página 20
⓭	Botão [▶▶] (Avanço rápido)	página 20
⓮	Botão [] (Pausa)	página 20
⓯	Botão [▶/■] (Iniciar/Interromper)	página 19

No modo Style

⓰	Botão [ACMP ON/OFF]	página 25
⓱	Botão [INTRO/ENDING/rit.]	página 26
⓲	Botão [MAIN/AUTO FILL]	página 26
⓳	Botão [SYNC START]	página 25
⓴	Botão [START/STOP]	página 25

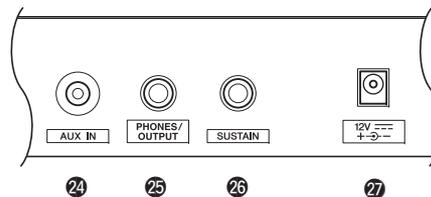
⓵	Botão [SONG]	página 19
⓶	Botão [VOICE]	página 15
⓷	Botão [STYLE]	página 25
⓸	Botões de número [0]–[9], [+], [-]	página 14
⓹	Botão [PORTABLE GRAND]	página 15
⓺	Botão [ULTRA-WIDE STEREO]	página 16
⓻	Botão [SUSTAIN]	página 16
⓼	Botão [FUNCTION]	página 32

O símbolo "Manter pressionado"



Os botões com essa indicação poderão ser utilizados para acessar uma função alternativa quando o botão relevante for mantido pressionado. Mantenha esse botão pressionado até que a função seja acessada.

● **Painel traseiro**



⓴	Conector [AUX IN]	página 30
⓵	Conector [PHONES/OUTPUT]	página 30
⓶	Conector [SUSTAIN]	página 31
⓷	Conector DC IN	página 12

Instalação

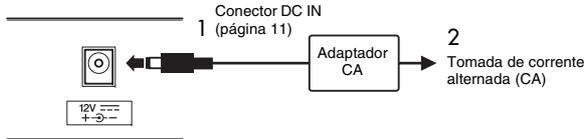


Requisitos de Alimentação

Embora o instrumento possa operar com um adaptador CA ou com pilhas, a Yamaha recomenda a utilização de um adaptador CA sempre que possível. Do ponto de vista ambiental, o adaptador CA é mais adequado do que as pilhas. Além disso, ele não esgota os recursos naturais.

● Utilização de um adaptador CA

Conecte o adaptador CA na ordem mostrada na ilustração.

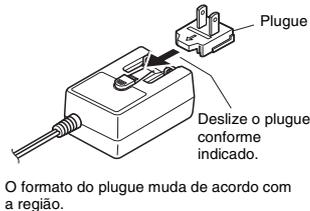


! ADVERTÊNCIAS

- Use apenas o adaptador CA especificado (página 35). O uso do adaptador CA incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou superaquecimento.

! ADVERTÊNCIAS

- Ao usar o adaptador CA com um plugue removível, mantenha o plugue conectado ao adaptador CA. O uso do plugue desconectado pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Caso o plugue seja removido acidentalmente do adaptador CA, recoloque-o até ouvir o clique do encaixe, evitando o contato com as peças metálicas internas. Para evitar choques elétricos, curtos-circuitos ou danos, tome cuidado também para que não haja poeira entre o adaptador CA e o plugue.



! CUIDADO

- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada.

OBSERVAÇÃO

- Siga a ordem inversa da mostrada acima ao desconectar o adaptador CA.

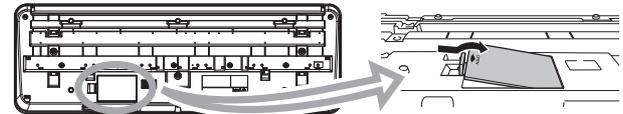
● Utilização de pilhas

Este instrumento requer seis pilhas de tamanho "AA", alcalinas (LR6)/manganês (R6) ou pilhas híbridas de níquel-hidreto metálico recarregáveis (pilhas Ni-MH recarregáveis). São recomendáveis pilhas alcalinas ou Ni-MH recarregáveis para este instrumento, pois outros tipos podem resultar em desempenho inferior da pilha.

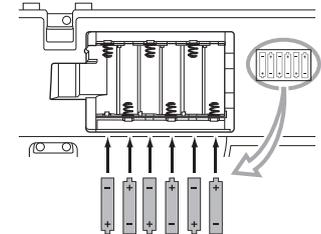
! ADVERTÊNCIAS

- Quando a carga das pilhas acabar ou quando o instrumento não for utilizado por um longo período, remova as pilhas do instrumento.

- 1 Desligue a alimentação do instrumento.
- 2 Abra a tampa do compartimento das pilhas localizado no painel inferior do instrumento.



- 3 Insira as seis pilhas novas, tomando cuidado para seguir as marcações de polaridade do interior do compartimento.



- 4 Recoloque a tampa do compartimento e verifique se ela está bem travada.

AVISO

- O uso do adaptador de alimentação quando houver pilhas inseridas no equipamento poderá resultar no desligamento e na perda dos dados em processo de gravação.
- Defina o tipo de pilha corretamente (página 35).
- Quando a carga das pilhas for insuficiente para a operação adequada, poderá ocorrer redução no volume, distorção do som e outros problemas. Nesse caso, substitua-as por pilhas novas ou recarregadas.

OBSERVAÇÃO

- Este instrumento não carrega pilhas. Utilize apenas o dispositivo carregador especificado quando estiver carregando as pilhas.
- Se você conectar um adaptador CA quando houver pilhas inseridas no instrumento, a alimentação será obtida automaticamente desse adaptador.

Definição do tipo de pilha

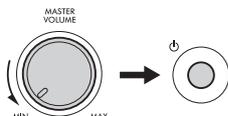
Dependendo do tipo de pilha a ser usado, poderá ser necessário alterar a configuração do tipo de pilha neste instrumento. Pilhas alcalinas (e de manganês) são escolhidas por padrão. Depois de instalar novas pilhas e ligar o instrumento, defina o tipo de pilha apropriadamente (recarregável ou não) usando a função número 022 (página 33).

AVISO

- Se você não definir o tipo de pilha, sua vida útil poderá ser reduzida. Defina o tipo de pilha corretamente.

Ligando o instrumento

- 1 Gire o dial [MASTER VOLUME] para baixo até "MIN".
- 2 Pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) para ligar o instrumento. O nome da voz é exibido no visor. Ajuste o volume conforme desejado enquanto toca o teclado.
- 3 Mantenha pressionada a chave [⏻] (Standby/Ligado) por cerca de um segundo para colocar o instrumento em modo de espera.

**⚠ CUIDADO**

- Mesmo quando a chave [⏻] (Standby/Ligado) estiver com status de standby, o produto continuará recebendo eletricidade em nível mínimo. Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.
- Não use o instrumento por um longo período em um nível de volume alto ou desconfortável, já que isto pode causar a perda permanente da audição.

AVISO

- Pressione apenas a chave [⏻] (Standby/Ligado) ao ligar o instrumento. Nenhuma outra operação, como pressionar o pedal, é permitida. Se fizer isso, talvez o instrumento não funcione corretamente.

Definição da função de desligamento automático

Para evitar um consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função de desligamento automático que o desliga automaticamente quando ele não é acionado por um período especificado. Por padrão, o tempo até o equipamento ser desligado automaticamente é de 30 minutos; no entanto, você pode alterar essa configuração.

Para definir o tempo decorrido antes da execução do desligamento automático:

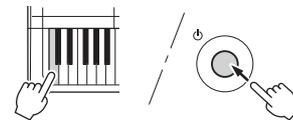
Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até que a opção "AutoOff" (Função 021, página 33) apareça. Em seguida, use o botão [+] ou [-] para selecionar o valor desejado.

Configurações: OFF, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minutos)

Valor padrão: 30 (minutos)

Para desativar a função de desligamento automático:

Ligue a alimentação enquanto mantém a tecla mais grave no teclado pressionada. Uma mensagem "oFF AutoOff" é exibida rapidamente e, em seguida, o instrumento é ativado com a função de desligamento automático desativada. A função de desligamento automático também pode ser desativada ao selecionar Off na função número 021 (página 33).

**AVISO**

- Dependendo do status do instrumento, a alimentação pode não ser desligada automaticamente, mesmo transcorrido o período especificado. Sempre desligue o instrumento manualmente quando ele não estiver em uso.
- Quando o instrumento não for operado por um período específico enquanto estiver conectado a um dispositivo externo, como um amplificador, alto-falante ou computador, siga as instruções do Manual do Proprietário para desligar a energia do instrumento e dos dispositivos conectados a fim de proteger os dispositivos contra danos. Se não desejar que a energia seja desativada automaticamente quando um dispositivo estiver conectado, desative o desligamento automático.

OBSERVAÇÃO

- Normalmente, os dados e configurações são mantidos mesmo quando a alimentação é desligada com a função de desligamento automático. Para obter detalhes, consulte a página 31.

Itens do visor e operações básicas



Itens do visor

Notação

Normalmente, isso indica as notas tocadas. Quando a função Lição de música é usada, isso indica as notas e o acorde atuais da reprodução.

[OBSERVAÇÃO]

- Qualquer nota abaixo ou acima do grupo é indicada por "8va".
- No caso de alguns acordes específicos, a seção de notação do visor pode não mostrar todas as notas devido a limitações de espaço no visor.

Música/voz/estilo

Indicam a condição operacional do instrumento.

SONG
VOICE
STYLE

Status ativado/desativado

Cada indicação é mostrada quando a função correspondente é ativada.

WIDE ... Ultra-Wide Stereo (página 16)
TOUCH ... Resposta ao toque (página 16)
ACMP ... Acompanhamento automático (página 25)
DUAL ... Indica que a Voz dupla (Nº 386 a 400) está selecionada.
DUO ... Duo (página 17)

Acorde

Indica o acorde que é tocado no intervalo de acompanhamento automático (página 25) do teclado ou especificado pela reprodução da música.

[

Visor do teclado

Indica as notas que estão sendo tocadas no momento. Indica a melodia e as notas do acorde de uma música quando a função Lição de música está em uso. Indica também as notas de um acorde ao usar a função de acompanhamento automático (página 25).

L R

Status da faixa de música

Indica o status ativado/desativado da reprodução da música ou da pista de destino da gravação de músicas (página 21).

R **Aceso:** a pista contém dados
R **Apagado:** a pista está sem áudio ou não contém dados

Compasso ou Função

Normalmente indica o número do compasso atual do estilo ou da música atual. Quando o botão [FUNCTION] (página 32) está em uso, indica o número da função.

MEASURE FUNCTION
003 022

Batida

Indica a batida atual da reprodução.

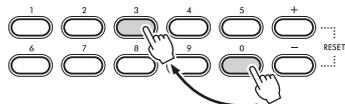
Operações básicas

Antes de operar o instrumento, poderá ser útil conhecer os controles básicos abaixo, que são usados para selecionar itens e alterar valores.

Botões de número

Use os botões de número para digitar diretamente um item ou valor. Para os números que começam com um ou dois zeros, os primeiros zeros podem ser omitidos.

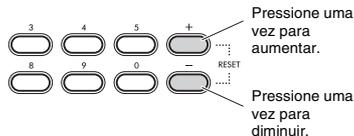
Exemplo: Selecionando voz 003, Bright Piano.



Pressione os botões de número [0], [0], [3], ou simplesmente pressione [3].

Botões [+] e [-]

Pressione uma vez o botão [+] ou o botão [-] para aumentar ou diminuir o valor em 1. Mantenha pressionado um dos botões para aumentar ou diminuir continuamente o valor na direção correspondente.



Reprodução de várias vozes de instrumento

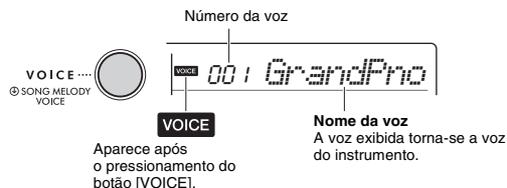


Além do piano, órgão e outros instrumentos de teclado "padrão", este instrumento tem uma ampla gama de vozes que incluem guitarra, baixo, instrumentos de corda, saxofone, trompete, bateria e percussão, além de efeitos sonoros, que fornecem uma grande variedade de sons musicais.

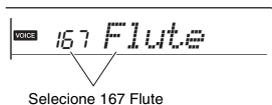
Seleção de uma voz

1 Pressione o botão [VOICE].

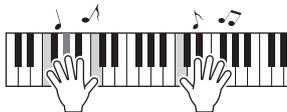
O nome e o número da voz serão exibidos.



2 Use os botões de número [0]–[9] ou os botões [+]/[-] para selecionar a voz desejada, consultando a lista de vozes na página 37.



3 Toque o teclado.



Tipos de voz predefinida

001–320	Vozes de instrumentos.
321–385 (DRUM KIT) (CONJUNTO DE BATERIA)	Vários sons de bateria, percussão e SFX são atribuídos a teclas individuais, por meio das quais eles podem ser reproduzidos. Detalhes sobre os instrumentos e sobre as atribuições de teclas para as vozes do conjunto de bateria Nº 321–336 podem ser encontrados na Lista do conjunto de bateria no site (página 8).
386–400 (DUAL)	Dois vozes são reproduzidas ao mesmo tempo.
000	Configuração de um toque O recurso Configuração de um toque seleciona automaticamente a voz mais adequada quando você escolhe um estilo ou uma música (com exceção da música proveniente do conector [AUX IN]). Basta selecionar o número de voz "000" para ativar esse recurso.

Reprodução da voz "Piano de cauda"

Quando desejar redefinir várias configurações para o padrão ou simplesmente reproduzir um som de piano, pressione o botão [PORTABLE GRAND].



A voz "001 Grand Piano" será selecionada automaticamente como voz.

Utilização do metrônomo

O instrumento contém um metrônomo integrado (um dispositivo que marca um tempo preciso), conveniente para ensaiar.

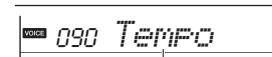
1 Pressione o botão [METRONOME] para iniciar o metrônomo.



2 Para interromper o metrônomo, pressione novamente o botão [METRONOME].

Para alterar o tempo:

Pressione o botão [TEMPO/TAP] para chamar o valor de tempo e, em seguida, use os botões de número [0]–[9] ou [+]/[-]. Pressione os botões [+] e [-] simultaneamente para redefinir o valor como o tempo padrão.



Valor do tempo atual

Para definir a Fórmula de Compasso:

Pressione e segure o botão [METRONOME] para chamar "TimeSig" (Função 016; página 33). Em seguida, use os botões de número.

Para definir o volume do metrônomo:

Isso pode ser definido usando-se a Função número 017 (página 33).

Adição de sustentação (Painel de sustentação)

Pressione o botão [SUSTAIN] para adicionar uma sustentação fixa e automática às vozes do teclado. Pressione o botão [SUSTAIN] novamente para desativar a sustentação.



OBSERVAÇÃO

- Mesmo se você ligar o Painel de sustentação, existem algumas vozes às quais a sustentação não se aplica.
- Conecte o pedal (vendido separadamente) ao instrumento para ativar/desativar a sustentação. Para obter detalhes, consulte "Uso de um pedal" (página 31).

Alteração da resposta ao toque do teclado

O teclado deste instrumento é equipado com o recurso de resposta ao toque que permite controlar de forma dinâmica e expressiva o nível das vozes de acordo com a força moderada.

1 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até "TouchRes" (Função 006;) aparecer.

Depois de alguns segundos, o tipo de resposta ao toque atual é exibido.



2 Use os botões de número [1]–[4] ou [+]/[-] para selecionar uma configuração de resposta ao toque entre 1 e 4.

Resposta ao toque

1	Soft	Produz um volume relativamente alto até mesmo com uma força moderada leve. Ideal para músicos com um toque suave que queiram manter um volume consistente, relativamente alto.
2	Medium	Produz uma resposta praticamente "padrão" do teclado.
3	Hard	As teclas devem ser tocadas com muita força para gerar um volume alto. Essa configuração é mais indicada para uma ampla faixa dinâmica e um controle expressivo ideal do som, de pianíssimo a fortíssimo.
4	Fixed	Todas as notas são produzidas com o mesmo volume, não importando a pressão empregada sobre o teclado.

Como tocar com som aprimorado e mais amplo (Ultra-Wide Stereo)

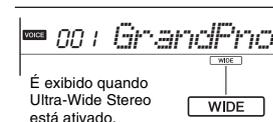
Você pode tocar o teclado com um efeito sonoro espaçoso e mais amplo que dá a sensação de que você está ouvindo o som fora dos alto-falantes. Para fazer isso, basta ativar o efeito Ultra-Wide Stereo.

1 Pressione o botão [ULTRA-WIDE STEREO] para ativar esse recurso.

O som irá se expandir ao seu redor, como se o alto-falante estivesse fora do instrumento.



2 Pressione o botão [ULTRA-WIDE STEREO] novamente para desativar esse recurso.



Para selecionar o tipo Ultra-Wide Stereo:

Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes para acessar o item "Wide" (Função 014; página 33). Em seguida, use os botões de número.

Aplicação de efeitos ao som

Este instrumento pode aplicar vários efeitos listados a seguir ao som do instrumento.

Reverberação

Adiciona ao som o ambiente de um clube ou sala de concertos. Embora o melhor tipo de reverberação seja chamado com a seleção de uma música ou de um estilo, você poderá selecionar um tipo usando a função número 010 (página 33). Você também pode definir a profundidade de reverberação usando a função número 011 (página 33).

Coro

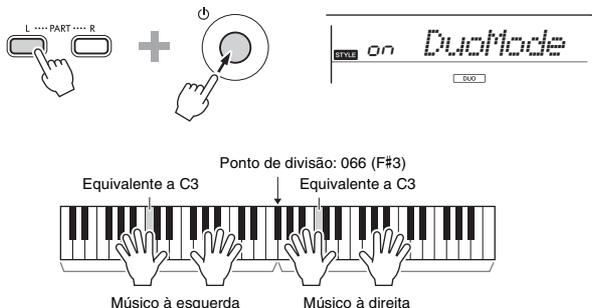
Torna o som da Voz mais rico, mais caloroso e mais espaçoso. Embora o melhor tipo de coro seja acessado com a seleção de uma música ou de um estilo, você poderá selecionar um tipo usando a função número 012 (página 33). Você também pode definir a profundidade de coro usando a função número 009 (página 33).

Como tocar o teclado com duas pessoas (modo Duo)

Dois músicos podem tocar o instrumento ao mesmo tempo, com o mesmo som, na mesma faixa de oitava – uma pessoa à esquerda e a outra à direita. Isso é útil para técnicas de aprendizado, em que uma pessoa (um professor, por exemplo) toca uma apresentação modelo, enquanto a outra assiste e pratica.

1 Pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) enquanto mantém pressionado o botão [L] para iniciar o instrumento no modo Duo.

"DuoMode" aparece no visor por alguns segundos, a tecla F#3 se torna o ponto de divisão e o teclado é dividido em duas seções: esquerda e direita.



OBSERVAÇÃO

- A seção esquerda e a seção direita do teclado são ambas definidas como a mesma voz (exceto para as vozes número 386 a 400).
- No modo Duo, o Ponto de divisão não pode ser alterado de F#3.
- O ponto de divisão especificado é incluído na área da mão esquerda.

2 Uma pessoa deve tocar a seção esquerda do teclado, enquanto a outra toca a seção direita.

Seleção de uma voz

Selecione uma voz executando as Etapas 1 e 2 em "Seleção de uma voz", na página 15.

OBSERVAÇÃO

- Quando a Voz dupla (número da voz 386-400) for selecionada, a seção esquerda reproduzirá apenas a Voz principal.
- A função da lição não pode ser usada no modo Duo.

Como os sons são emitidos no modo Duo

As notas tocadas na seção esquerda são reproduzidas no alto-falante esquerdo, enquanto as notas tocadas na seção direita são reproduzidas no alto-falante direito, com base na configuração inicial do modo Duo. Essa configuração de saída pode ser alterada do padrão "VoiceOut" (Função 015; página 33).

OBSERVAÇÃO

- No modo Duo, as características de panorâmica, volume e tom do som estéreo podem ser diferentes daquelas no modo normal, devido à definição de VoiceOut = "Separate" (página 33). Especialmente com conjuntos de bateria, essa diferença pode se tornar mais óbvia, já que cada tecla de um conjunto de bateria tem uma posição estéreo (panorâmica) diferente.

Próxima página →

Uso da sustentação no modo Duo

A função de sustentação pode ser aplicada às vozes das seções esquerda e direita no modo Duo como de costume, usando um dos métodos a seguir no modo Duo igual ao modo usual.

- Pressione o botão [SUSTAIN] para ativar a sustentação. Nessa condição, a sustentação sempre será aplicada.
- Pressione o pedal (página 31) conectado em [SUSTAIN]. A sustentação é aplicada somente ao pressionar o pedal.

OBSERVAÇÃO

- *A função de sustentação não pode ser aplicada independentemente às vozes das seções esquerda e direita.*

Reprodução de estilos no modo Duo

Embora nem todos os recursos de estilo (acompanhamento) possam ser usados no modo Duo, a parte de ritmo de um estilo pode ser reproduzida enquanto as seções esquerda/direita são tocadas normalmente.

Gravação de frase no modo Duo

As notas tocadas nas seções esquerda e direita são gravadas na mesma faixa.

- 3 Para sair do modo Duo, pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) para desligar o instrumento e depois ligue-o novamente como de costume.**

Reprodução de músicas



Você pode simplesmente se divertir ouvindo as músicas internas ou usá-las com qualquer uma das funções, como Lição.

Reprodução de uma música de demonstração

Pressione o botão [DEMO] para reproduzir as músicas de demonstração em sequência.



Com a configuração padrão, quando os números de música de 001 a 003 forem reproduzidos em sequência e a última música (003) terminar, o processo repetirá continuamente, começando novamente na primeira música (001).

Para interromper a reprodução, pressione [DEMO] ou o botão [▶/■] (Iniciar/Interromper).

OBSERVAÇÃO

- As músicas do grupo de demonstração selecionado (consulte a lista à direita; Função 019, página 33) são tocadas.
- Você pode selecionar a próxima música ou a anterior em ordem, usando os botões [+]/[-] enquanto reproduz uma música.

Seleção e reprodução de uma música

1 Pressione o botão [SONG].

2 Use os botões de número [0]–[9] ou os botões [+]/[-] para selecionar a música desejada, consultando a lista de músicas na página 40.



3 Pressione o botão [▶/■] para iniciar a reprodução.

A reprodução da música não repete continuamente com essa operação. Para interromper a reprodução, pressione novamente o botão [▶/■].



● Alteração do tempo

Consulte "Alteração do tempo" na página 20.

● Ajuste do volume da música

Para ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução da música e o teclado, você pode ajustar o volume da música. Isso pode ser definido usando-se a Função número 002 (página 32).

Reprodução de BGM

Com a configuração padrão, se você pressionar o botão [DEMO], somente três músicas de demonstração internas serão reproduzidas repetidamente. Essa configuração pode ser alterada de forma que, por exemplo, todas as músicas internas sejam reproduzidas automaticamente, deixando o instrumento como uma fonte de música em segundo plano.

1 Mantenha pressionado o botão [DEMO] por mais de um segundo.

A mensagem "DemoGrp" (Função 019; página 33) é exibida no visor durante alguns segundos, seguida pelo destino da reprodução de repetição atual.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

2 Use o botão [+] ou [-] para selecionar um grupo de demonstração para reprodução.

Demo	Músicas predefinidas (001 a 003)
Preset	Todas as músicas predefinidas (001 a 100)
User	Música do usuário (113)

3 Pressione o botão [DEMO] para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [DEMO] novamente ou pressione o botão [▶/■].

OBSERVAÇÃO

- Não é possível reproduzir uma música no grupo de demonstração selecionado repetidamente com essa operação.

● Reprodução de uma música aleatória

Quando o grupo de demonstração (acima) está definido como "Predefinição", a ordem de reprodução através do botão [DEMO] pode ser alterada entre a ordem numérica e a ordem aleatória. Para fazer isso, pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até chamar "PlayMode" (Função 020; página 33). Em seguida, selecione "Normal" ou "Aleatório".

Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música

Assim como os controles de transporte de um reprodutor de áudio, este instrumento permite o avanço rápido, o retorno rápido e a pausa da reprodução de uma música.

Retorno rápido

Durante a reprodução, pressione esse botão para retroceder rapidamente para um ponto anterior na música.



Pausa

Durante a reprodução, pressione esse botão para pausar a reprodução da música e pressione novamente para iniciar desse ponto.

Avanço rápido

Durante a reprodução, pressione esse botão para pular para um ponto posterior na música.

OBSERVAÇÃO

- Quando uma repetição A-B for especificada, o Retorno rápido e Avanço rápido só funcionarão entre o intervalo de A e B.
- Os botões [◀◀] (Retorno rápido), [▶▶] (Avanço rápido) e [||] (Pausa) não podem ser usados durante a reprodução de música usando-se o botão [DEMO].

Alteração do tempo

Pressione o botão [TEMPO/TAP] para chamar o valor de Tempo. Em seguida, use os botões [-] e [+] para ajustar o valor de Tempo.

Pressione os botões [+] e [-] simultaneamente para redefinir o valor como o tempo padrão do estilo (página 25) ou da música atual.



● Uso da função Batida

Durante a reprodução de uma música ou de um estilo, pressione o botão [TEMPO/TAP] apenas duas vezes no tempo desejado para alterar esse tempo. Enquanto a reprodução da música ou do estilo estiver interrompida, toque no botão [TEMPO/TAP] várias vezes para iniciar a reprodução no tempo marcado – quatro vezes para uma música ou um estilo de 4 batidas ou três vezes para uma música ou um estilo de 3 batidas.



Repetição A-B

Você pode tocar apenas uma seção específica de uma música repetidamente definindo o ponto A (ponto inicial) e o ponto B (ponto final) em incrementos de um compasso.



1 Inicie a reprodução da música (página 19).

2 Quando a reprodução atingir o ponto que você deseja especificar como ponto inicial, pressione o botão [A ⇌ B] para definir o ponto A.



Próxima página ➡

3 Quando a reprodução atingir o ponto que você deseja especificar como o ponto final, pressione o botão [A ⇌ B] novamente para definir o ponto B.

A seção A-B especificada da música será reproduzida repetidamente.

OBSERVAÇÃO

- É possível também definir a função Repetição A-B com a música parada. Basta utilizar os botões [◀◀] (Retorno rápido) e [▶▶] (Avanço rápido) para selecionar os compassos desejados, pressionando o botão [A ⇌ B] para cada ponto, e iniciar a reprodução.
- Para que o ponto inicial "A" esteja no começo da música, pressione o botão [A ⇌ B] antes de começar a reprodução da música.
- Caso você queira definir o ponto final "B" ao final da música, especifique apenas o ponto A e a reprodução da música ao final.

4 Para cancelar a reprodução repetida, pressione o botão [A ⇌ B] novamente.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [▶/■] (Iniciar/Interromper).

OBSERVAÇÃO

- A função Repetição A-B será cancelada quando você selecionar outra música.

Alteração da voz da melodia

Você pode alterar a voz da melodia de uma música para qualquer outra voz de sua preferência.

1 Selecione uma música.

2 Selecione a voz desejada.

3 Mantenha pressionado o botão [VOICE] por mais de um segundo.

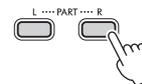
"SONG MELODY VOICE" (Voz de melodia da música) será exibido no visor por alguns segundos, e a voz selecionada substitui a voz da melodia original da música.

OBSERVAÇÃO

- Selecionar outra música cancelará a voz da melodia alterada.
- Não é possível alterar a voz da melodia de uma música do usuário.

Ativação/desativação de cada parte

Conforme indicado acima dos botões do painel (mostrados abaixo), uma música é formada por duas partes, que podem ser ativadas ou desativadas individualmente pressionando o botão [L] ou [R] correspondente.



Acso: pista contém dados

Apagado: pista sem áudio ou não contém dados

Ao ativar ou desativar as partes da mão esquerda e da mão direita durante a reprodução, você pode ouvir a parte (que está ativada) ou praticar a outra parte (que está desativada) no teclado.

OBSERVAÇÃO

- A seleção de outra música cancelará o status ativado/desativado das partes.

Uso do recurso de lição de música



Você pode usar a música selecionada em lições para as duas mãos, ou lições para a mão direita ou a mão esquerda. Tente praticar com três tipos de lição de música enquanto consulta as partituras no livro de músicas (página 8).

Audição, duração e espera

Lição 1 – Ouvir e aprender

Nesta lição, não é necessário tocar o teclado. A parte selecionada será reproduzida como um modelo. Ouça com atenção e lembre-se bem.

Lição 2 – Duração

Nesta Lição, basta concentrar-se em tocar as notas na duração correta. Mesmo que você toque notas erradas, as notas corretas mostradas no visor serão reproduzidas.

Lição 3 – Espera

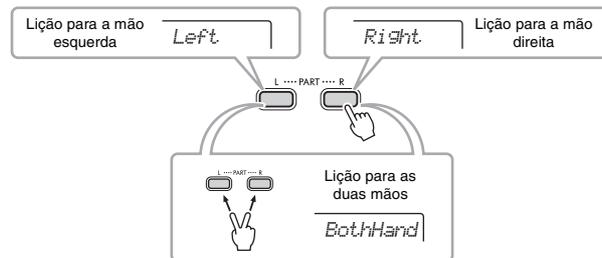
Nesta lição, tente tocar as notas corretas mostradas no visor. A música é pausada até que você toque a nota correta. Além disso, o tempo de reprodução é alterado para corresponder à velocidade na qual você está tocando.

OBSERVAÇÃO

- Se quiser, mantenha um tempo de reprodução estável durante a Lição 3: Em espera, defina o parâmetro Seu tempo como OFF através da função número 018 (página 33).

Prática com a lição de música

- 1 Pressione o botão [SONG].
- 2 Use os botões de número [0]–[9] ou os botões [+]/[-] para selecionar uma música para a lição, consultando a lista de músicas na página 40.
- 3 Pressione um ou ambos os botões [R] e [L] para selecionar a parte que você deseja praticar.



A seleção de uma música entre os números 080 a 100 (categoria: "FAV. (Favoritos) WITH STYLE") permite tocar acordes com a função Estilo. Nas lições para a mão esquerda ou para as duas mãos, a seção esquerda do teclado torna-se o intervalo de acompanhamento automático, de modo que, ao tocar acordes com a mão esquerda, você produz o som de reprodução do estilo.

OBSERVAÇÃO

- Se você selecionar uma música que não contém uma parte da mão esquerda, "No LPart" poderá aparecer no visor.

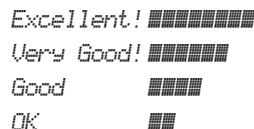
4 Pressione um dos botões [1.LISTEN&LEARN], [2.TIMING] ou [3.WAITING] para iniciar a reprodução da lição de música.



OBSERVAÇÃO

- Durante a reprodução, você pode alterar o modo Lesson pressionando esse botão, bem como pode interromper a lição a qualquer momento pressionando o botão [▶/■].
- A voz muda para "000" (Configuração de um toque; página 15) durante a lição.

5 Quando a reprodução da lição alcança o fim, verifique sua graduação de avaliação no visor. "2 TIMING" e "3 WAITING" avaliarão seu desempenho em quatro níveis.



Após o visor de avaliação ser exibido, a lição iniciará novamente do começo.

OBSERVAÇÃO

- Quando a voz da melodia da música for alterada, a posição da chave exibida no visor poderá mudar (em unidades de oitava), dependendo da voz selecionada.

6 Pare o modo Lesson.

Você pode interromper o modo Lesson a qualquer momento, pressionando o botão [▶/■] (Iniciar/Interromper)

Ouvir e sentir o som dos acordes (estudo de acordes)

Você pode ouvir e sentir o som dos acordes utilizados em uma apresentação típica tocando os números de música de 101 a 112 (na categoria "Estudo de acordes"). Os números de música de 101 a 107 são músicas muito simples formadas por um único acorde (C, Dm, Em, F, G, Am, respectivamente) tocado em várias posições, permitindo que você ouça e aprenda os acordes um por um. Por outro lado, os números de música de 108 a 112 são formados por vários acordes amarrados juntos em um padrão, para que você possa experimentar e compreender progressões básicas de acordes. Ouça e sinta o som de acordes simples e progressões reproduzindo essas músicas e tocar o teclado enquanto acompanha com a notação musical e as indicações de teclas/acordes mostradas no visor.

Ouvir e sentir o som de um único acorde

- 1 Pressione o botão [SONG].
- 2 Use os botões de número para selecionar uma música entre os números de música 101 a 107 na categoria "CHORD STUDY" (página 40).
- 3 Pressione o botão [▶/■] (Iniciar/Interromper) para reproduzir a música selecionada.
- 4 Toque o teclado enquanto observa as notas mostradas no visor.
Se achar difícil tocar as notas, use a função Espera (página 22) pressionando o botão [3.WAITING].



OBSERVAÇÃO

- Não é possível tocar mais de 32 notas neste teclado. Ao tocar o teclado enquanto toca uma música, se algumas notas não emitirem som, desligue as partes que desejar que sejam reproduzidas.

Ouvir e sentir progressões de acordes básicas

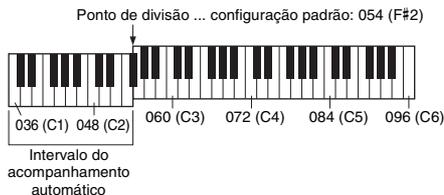
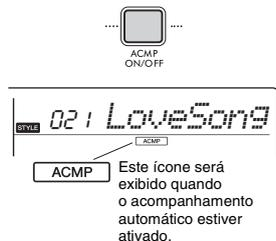
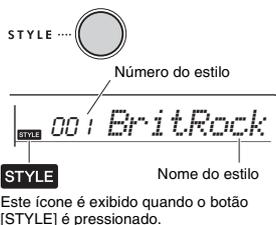
- 1 Selecione uma música entre os números de música 108 a 112 pressionando os botões de número.
- 2 Pressione o botão [▶/■] para reproduzir a música selecionada.
- 3 Toque o teclado enquanto observa as notas mostradas no visor.
Ouça a progressão básica de acordes e toque junto com a música várias vezes até que você consiga tocar e mudar de acorde harmoniosamente. Se achar difícil tocar as notas, use a função Espera (página 22) pressionando o botão [3.WAITING].

Reprodução de ritmo e acompanhamento (estilos)



Este instrumento inclui um recurso de acompanhamento automático que reproduz automaticamente os "estilos" (ritmo + baixo + acompanhamento de acorde) apropriados, controlados apenas ao tocar com a mão esquerda. Você pode fazer sua seleção entre uma imensa variedade de estilos, que abrangem uma série de gêneros musicais.

- 1 Pressione o botão [STYLE].
- 2 Use os botões de número [0]–[9] ou os botões [+] / [-] para selecionar o estilo desejado, consultando a lista de estilos na página 41.
- 3 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático. Com essa operação, a área do teclado à esquerda do ponto de divisão (054: F#2) se torna o "intervalo do acompanhamento automático" e é usado apenas para acordes específicos.



A tecla mais aguda para o intervalo de acompanhamento automático é chamada de "Ponto de divisão", que pode ser alterada da nota padrão F#2 através da função número 005 (página 32).

- 4 Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.



- 5 Toque um acorde no intervalo do acompanhamento automático para começar a reprodução.

Toque uma melodia com a mão direita e os acordes com a esquerda. Para obter informações sobre acordes, consulte "Tipos de acorde para a reprodução do estilo" (página 27).

- 6 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução.



Você pode adicionar variações de introdução, finalização e ritmo à reprodução do estilo usando "Seções". Para obter detalhes, consulte página 26.

Para reproduzir somente a parte de ritmo

Se você pressionar o botão [START/STOP] (sem pressionar o botão [ACMP ON/OFF] na etapa 3), apenas a parte de ritmo poderá ser reproduzida, e você poderá tocar uma apresentação de melodia usando a faixa inteira do teclado.

OBSERVAÇÃO

- Como os estilos da categoria PIANIST (123 a 130) não têm partes rítmicas, nenhum som será emitido se você iniciar a reprodução somente ritmo. Ao tocar esses estilos, certifique-se de realizar as Etapas de 3 a 5 desta página.

● Ajustando o volume do estilo

Para ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução do estilo e o teclado, você pode ajustar o volume do estilo. Isso pode ser definido usando-se a Função número 001 (página 32).

● Alteração do tempo

Consulte "Alteração do tempo" na página 20.

Variações de estilo

Cada estilo consiste das seções abaixo que permitem que você varie o arranjo do acompanhamento para que ele corresponda à música que você está tocando.

Estas instruções abrangem um exemplo típico para o uso das seções.



INTRO

É usado para o começo da música. Quando a introdução termina, a reprodução do estilo muda para a seção principal.

MAIN

É usado para reproduzir a parte principal da música. A reprodução da seção principal se repete indefinidamente até que o botão de outra seção seja pressionado. Há duas variações (A e B), e o som de reprodução do Estilo muda harmonicamente em resposta aos acordes tocados com a mão esquerda.

AUTO FILL

Essa é a frase curta (inserção) adicionada automaticamente antes de alterar para principal A ou B.

ENDING

É usado para a finalização da música. Quando a finalização acaba, a reprodução do estilo é interrompida automaticamente.

1 Igual as etapas de 1 a 4 na página 25.

2 botão Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL] para selecionar principal A ou B



3 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Agora você está pronto para iniciar a reprodução do estilo da introdução e, em seguida, a seção principal A (ou B).



4 Toque um acorde com a mão esquerda para iniciar a reprodução da introdução.

Para esse exemplo, toque um acorde C maior (conforme mostrado abaixo). Para obter informações sobre como inserir acordes, consulte "Tipos de acordes para a reprodução de estilos" na página 27.

Ponto de divisão ... configuração padrão: 054 (F#2)



5 Após a conclusão da introdução, toque o teclado de acorde com a progressão da música que está tocando.

Toque os acordes com a mão esquerda enquanto toca melodias com a direita e pressione o botão [MAIN/AUTO FILL], conforme necessário. A seção será alterada para Inserção e depois para principal A ou B.



6 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

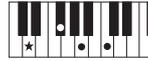
A seção é alternada para a finalização. Quando a finalização é concluída, a reprodução do estilo é interrompida automaticamente. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (efeito ritardando), pressionando o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução da finalização.



Tipos de acorde para a reprodução do estilo

Para usuários que não estão familiarizados com acordes, este gráfico mostra como tocar acordes comuns no intervalo de acompanhamento automático do teclado. Como existem muitos acordes úteis e várias maneiras diferentes de usá-los musicalmente, consulte os livros de acordes comercialmente disponíveis para obter mais detalhes.

★ indica a nota tônica.

Maior	Menor	Sétima	Sétima menor	Sétima maior
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- As inversões também podem ser usadas na posição "tônica" – com as seguintes exceções:
m7, m7♯5, m7(11), 6, m6, sus4, aug, dim7, 7♯5, 6(9), sus2
- As inversões dos acordes 7sus4 não serão reconhecidas se as notas forem omitidas.
- Os acordes sus2 são indicados somente pelo nome da tônica.
- Quando você toca um acorde que não pode ser reconhecido por este instrumento, nada é mostrado no visor. Nesse caso, somente as partes do ritmo e do baixo são tocadas.

Acordes simples

Esse método permite tocar acordes facilmente no intervalo de acompanhamento do teclado, usando um, dois ou três dedos.

Para "Dó" como tônica



Para tocar um acorde maior
Pressione a nota tônica (★) do acorde.



Para tocar um acorde menor
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla preta mais próxima à esquerda dela.



Para tocar um acorde em sétima
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla branca mais próxima à esquerda dela.



Para tocar um acorde de sétima menor
Pressione a nota tônica juntamente com as teclas brancas e pretas mais próximas à esquerda dela (três teclas ao todo).

Gravação da sua apresentação (gravação de frase)



Você pode gravar sua apresentação como música do usuário (Música número 113), que então pode ser reproduzida no instrumento. A música do usuário gravada pode ser reproduzida da mesma maneira que as músicas predefinidas.

OBSERVAÇÃO

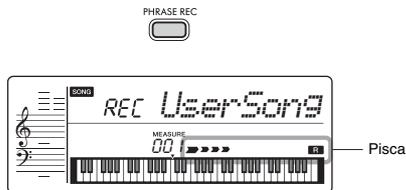
- No total, aproximadamente 300 notas podem ser gravadas na música do usuário.

1 Selecione a voz desejada.

Aplique sustentação (páginas 16, 31) ou efeito (página 16) ao som conforme desejado antes de iniciar a gravação.

2 Pressione o botão [PHRASE REC] para ativar o modo Record.

"UserSong" aparece no visor.



Para sair do modo Record, pressione novamente o botão [PHRASE REC]. (O visor para de piscar.)

AVISO

- Se a música do usuário for gravada, haverá gravação sobre os dados, que serão apagados (você gravará sobre e apagará os dados anteriores em "Música do usuário").

3 Toque o teclado para iniciar a gravação.

AVISO

- Nunca tente desativar, conectar ou desconectar o Adaptador CA. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

OBSERVAÇÃO

- Quando a capacidade de gravação fica cheia durante a gravação, será exibida a mensagem "Mem Full" na tela, a gravação será interrompida e será exibida a tela de seleção de música.
- Se você pressionar o botão [▶/■], ainda que não toque o teclado, a gravação será iniciada.

Limitações durante a gravação:

- As seguintes configurações/operações não podem ser gravadas: Nível de reverberação, estilo, som de reprodução no dispositivo de áudio externo conectado, clique do metrônomo, transposição, afinação.
- As configurações e os botões a seguir não estão disponíveis, ou se operados, as novas configurações não poderão ser gravadas:
 - Ponto de divisão, tipo de reverberação, tipo de coro, botão [FUNCTION], botão [PORTABLE GRAND].

4 Pressione o botão [▶/■] (Iniciar/Interromper) para interromper a gravação.

5 Para reproduzir a música gravada, pressione o botão [▶/■].

OBSERVAÇÃO

- Se você cometer um erro ou quiser apagar uma música existente, pode excluir a música do usuário. Para isso, habilite o modo Record na etapa 2 e pressione o botão [▶/■] duas vezes, em sucessão (sem tocar o teclado).

Seleção de uma configuração de equalizador para o som desejado



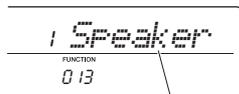
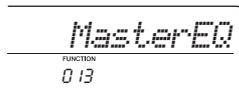
Seis configurações diferentes do equalizador principal (EQ) oferecem ferramentas para criar o som desejado durante a reprodução em diferentes sistemas de reprodução – os alto-falantes internos do instrumento, fones de ouvido ou sistema de alto-falantes externos.

- 1 Mantenha o botão [ULTRA-WIDE STEREO] pressionado por mais de um segundo para chamar "013 MasterEQ" (Função 013; página 33).

"MasterEQ" é exibido no visor por alguns segundos e o tipo de equalizador principal atual é exibido.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.



Tipo de equalizador principal atual

- 2 Use o botão [+] ou [-] para selecionar o tipo de equalizador principal desejado.

Tipos de equalizador principal

1	Speaker	Ideal para ouvir através dos alto-falantes embutidos do instrumento.
2	Headphone	Ideal para fones de ouvido ou para ouvir através de alto-falantes externos.
3	Boost	Apresenta um som mais poderoso. Ao selecionar esse tipo, há algumas vozes ou estilos que podem distorcer facilmente.
4	Piano	Ideal para apresentação solo de piano.
5	Bright	Diminui o intervalo médio para um som mais claro.
6	Mild	Diminui a faixa alta para um som mais suave.

- 3 Para sair do visor de configuração do equalizador principal, pressione um destes botões: [SONG], [VOICE] ou [STYLE].

Conexão a outros dispositivos



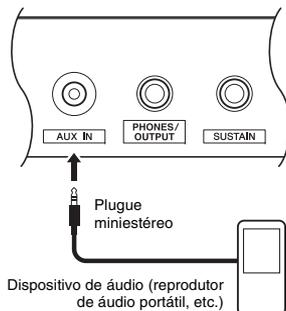
Reprodução de um dispositivo de áudio externo com os alto-falantes embutidos

Você pode fazer com o que o som saia de um dispositivo de áudio externo, como um tocador de música portátil, com os alto-falantes embutidos desse instrumento conectando-o por um cabo. Isso permite que você toque o teclado junto à reprodução do seu tocador de música.

1 Desligue a alimentação do dispositivo de áudio externo e do instrumento.

2 Conecte o dispositivo de áudio ao conector [AUX IN] do instrumento.

Use um cabo de áudio sem resistência que tenha um plugue mini estéreo em um lado para conectar a esse instrumento e um plugue apropriado correspondente ao conector de saída do dispositivo de áudio externo no outro lado.



3 Ligue o dispositivo de áudio externo e, em seguida, o instrumento.

4 Reproduza o dispositivo de áudio externo.

O som do dispositivo de áudio é emitido pelos alto-falantes deste instrumento.

5 Ajuste o equilíbrio do volume entre o dispositivo de áudio externo e esse instrumento.

Se possível, ajuste primeiro o nível de reprodução do dispositivo de áudio externo para obter o equilíbrio ideal.

6 Toque o teclado junto ao som do dispositivo de áudio.

7 Após o término da apresentação, interrompa a reprodução do dispositivo de áudio.

⚠ CUIDADO

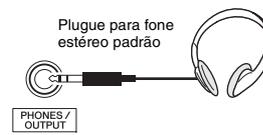
- Antes de conectar, desligue este instrumento e o dispositivo de áudio externo. Além disso, antes de ligar ou desligar, ajuste todos os níveis de volume para mínimo (0). Caso contrário, os dispositivos podem ser danificados, há risco de choque elétrico ou, até mesmo, perda permanente da audição.

AVISO

- Após a conexão, primeiro ligue o dispositivo de áudio externo, depois o instrumento. Inverta a ordem ao desligar.

Conexão de fones de ouvido ou alto-falante externo

Ligue um par de fones de ouvido ao conector [PHONES/OUTPUT]. Esse conector também funciona como uma saída externa. Conectando a um computador, amplificador de teclado, gravador ou outro dispositivo de áudio, você pode reproduzir o sinal de áudio desse instrumento nesse dispositivo externo. Os alto-falantes desse instrumento são desligados automaticamente quando um plugue é inserido nesse conector.



⚠ CUIDADO

- Não utilize o instrumento ou os fones de ouvido por um longo período em nível do volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição.
- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o nível do volume para o nível mínimo. Caso contrário, poderão ocorrer danos aos componentes ou choques elétricos.

AVISO

- Para evitar danos possíveis ao dispositivo externo, desligue primeiramente o instrumento e depois o dispositivo externo. Ao desligar a alimentação, faça isso na ordem inversa: primeiro desligue a alimentação do dispositivo externo e depois o instrumento.



Uso de um pedal (Sustentação)

Você pode produzir uma sustentação natural enquanto toca pressionando um pedal (FC5 ou FC4A; vendido separadamente) ligado ao conector [SUSTAIN].



OBSERVAÇÃO

- Conecte ou desconecte o pedal com a alimentação desligada. Além disso, não pise no pedal enquanto estiver ligando o instrumento. Isso altera o reconhecimento de polaridade do pedal, resultando em sua operação inversa.
- Existem algumas vezes às quais a sustentação não é aplicada.
- A função de sustentação não afeta o estilo (acompanhamento automático; página 25).
- Algumas vezes poderão ter uma sonoridade contínua ou apresentar uma longa queda depois de serem liberadas enquanto o pedal estiver pressionado.

Parâmetros de backup

Os parâmetros de backup a seguir serão mantidos mesmo se a alimentação for desligada.

Parâmetros de backup

- Músicas do usuário (página 28)
- Configurações de FUNCTION: (página 32)
Afinação, Seu Tempo, Tipo de equalizador principal, Resposta ao toque, Desligamento automático, Tipo da pilha

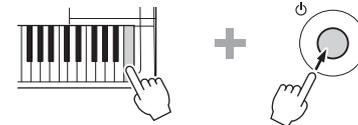
AVISO

Observe que, nas seguintes situações, não é possível fazer o backup ou a manutenção das configurações dos parâmetros de Backup.

- Quando o Adaptador CA estiver desconectado com o instrumento ligado (mesmo que haja pilhas instaladas):
- Quando o instrumento é desligado devido a acidentes, como falta de energia:
- Quando a pilha alcalina/pilha de manganês acabar (sem a conexão com o Adaptador CA):

Inicialização

Você pode inicializar seus dados de backup usando o método a seguir. Enquanto mantém pressionada a tecla branca mais alta, pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) para ligar o instrumento.



As funções

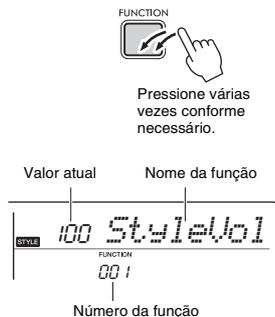


As configurações de funções oferecem acesso a diversos parâmetros detalhados de instrumentos, como Afinação, Ponto de divisão, Vozes e Efeitos.

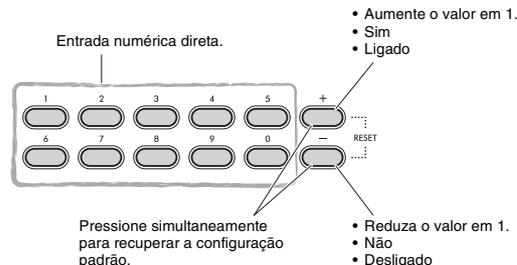
1 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até que seja exibido o item desejado.

Sempre que o botão [FUNCTION] é pressionado, o número da função aumenta um a um. Para diminuir o número da função em um, pressione o botão [FUNCTION] enquanto pressiona o botão [-] rapidamente. Basta pressionar apenas o botão [+] ou [-] para não alterar o número da função.

Depois de alguns segundos, o nome da função pode ser substituído pelo valor da configuração, dependendo da função selecionada.



2 Defina o valor usando os botões de número [0]–[9] ou [+]/[-].



- Aumente o valor em 1.
- Sim
- Ligado

- Reduza o valor em 1.
- Não
- Desligado

3 Para sair das configurações de função, pressione um destes botões: [SONG], [VOICE] ou [STYLE].

OBSEVAÇÃO

- O número da função não é exibido no visor durante a reprodução da música, do estilo ou do metrônomo. Em vez dele, o valor da batida é exibido.

Lista de funções

Número da função	Nome da função	Visor	Intervalo/configurações	Valor padrão	Descrições
Volume					
001	Volume do estilo	<i>StyleVol</i>	000–127	100	Determina o volume do estilo (página 26).
002	Volume da música	<i>SongVol</i>	000–127	100	Determina o volume da música (página 19).
Geral					
003	Transposição	<i>TransPos</i>	-12–12	0	Determina a afinação do instrumento em acréscimos de semitons.
004	Afinação	<i>Tuning</i>	4270 Hz – 453,0 Hz	440,0 Hz	Determina o ajuste da afinação do instrumento completo em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz.
005	Ponto de divisão	<i>SplitPnt</i>	036–096 (C1–C6)	54 (F#2)	Determina o "ponto" de divisão, ou seja, a tecla que separa o intervalo de acompanhamento automático da voz.
006	Resposta ao toque	<i>TouchRes</i>	1 (Soft), 2 (Medium), 3 (Hard), 4 (Fixed)	2 (Medium)	Determina o tipo de resposta ao toque (página 16).

Número da função	Nome da função	Visor	Intervalo/configurações	Valor padrão	Descrições
Voz (página 15)					
007	Volume	<i>M. Volume</i>	000–127	*	Ajusta o volume da apresentação no teclado quando está é feita com uma música ou um estilo.
008	Oitava	<i>M. Octave</i>	-2 – +2	*	Determina a faixa de oitavas da voz.
009	Profundidade de coro	<i>M. Chorus</i>	000–127	*	Determina quanto do sinal da voz é enviado para o efeito de coro.
Efeitos					
010	Tipo de reverberação	<i>Reverb</i>	1–3 (Hall 1–3), 4–5 (Room 1–2), 6–7 (Stage 1–2), 8–9 (Plate 1–2), 10 (Off) (desligado)	**	Determina o tipo de reverberação ou sua desativação (10). (página 42)
011	Nível de reverberação	<i>ReVLevel</i>	000–127	64	Determina a quantidade do sinal da voz enviada ao efeito de reverberação.
012	Tipo de coro	<i>Chorus</i>	1 (Chorus1), 2 (Chorus2), 3 (Chorus3), 4 (Flanger1), 5 (Flanger2), 6 (Off) (desligado)	**	Determina o tipo de coro, inclusive sua desativação (6). (página 42)
013	Tipo de equalizador principal	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker), 2 (Headphone), 3 (Boost), 4 (Piano), 5 (Bright), 6 (Mild)	1 (Speaker)	Define o equalizador aplicado à saída do alto-falante para o melhor som em diferentes situações de audição (página 29).
014	Tipo amplo	<i>Wide</i>	1 (Wide1), 2 (Wide2), 3 (Wide3)	2 (Wide2)	Determina o tipo Ultra-Wide Stereo. Os valores mais altos produzem um efeito de amplitude maior (página 16).
015	Saída de voz	<i>VoiceOut</i>	1 (Normal), 2 (Separate)	2 (Separate)	Quando o modo Duo (página 17) estiver ativado, esta função será efetivada. Se a opção "Normal" for selecionada, a apresentação será reproduzida na seção esquerda, e a seção direita será reproduzida no alto-falantes de ambos os lados. Se a opção "Separate" for selecionada, o som da apresentação na seção esquerda será reproduzido no alto-falante esquerdo, enquanto o som da apresentação da seção direita será reproduzido no alto-falante direito.
Metronomo (página 15)					
016	Numerador da fórmula de compasso	<i>TimeSig</i>	00–15	**	Determina a fórmula de compasso do metronomo.
017	Volume do metronomo	<i>MetroVol</i>	000–127	100	Determina o volume do metronomo.
Lição (página 22)					
018	Seu Tempo	<i>YourTemp</i>	ON/OFF	ON	Esse parâmetro se refere à Lição 3 "Espera". Quando definido como ON, o tempo de reprodução é alterado para corresponder à velocidade na qual você está tocando. Quando definido como OFF, o tempo de reprodução é mantido, independentemente da velocidade na qual você está tocando.
Demo (página 19)					
019	Grupo de demonstração	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo), 2 (Preset), 3 (User)	1 (Demo)	Determina o grupo de reprodução de repetição.
020	Modo de reprodução de demonstração	<i>PlayMode</i>	1 (Normal), 2 (Random)	1 (Normal)	Determina o modo de reprodução de repetição.
Desligamento automático (página 13)					
021	Tempo do desligamento automático	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/120 (minutos)	30 minutos	Especifica o tempo que deve transcorrer antes do desligamento automático do instrumento.
Pilha (página 12)					
022	Tipo da pilha	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) (Alcalina), 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline) (Alcalina)	Seleciona o tipo da pilha instalada no instrumento. Alkaline (Alcalina): pilha alcalina/pilha de manganês Ni-MH: pilha recarregável

* O valor apropriado é definido automaticamente para cada combinação de vozes.

** O valor apropriado é definido automaticamente para cada música ou estilo.

Solução de problemas



Problema	Causa possível e solução
Quando o instrumento é ligado ou desligado, um barulho de estalo é temporariamente ouvido.	Isso é normal e indica que o instrumento está recebendo energia elétrica.
Os alto-falantes do instrumento emitem um ruído.	Esse ruído pode ser ouvido quando um telefone celular é usado próximo ao instrumento ou quando o telefone está tocando. Desligue o telefone celular ou use-o longe do instrumento.
Ruídos são ouvidos nos alto-falantes ou nos fones de ouvido quando o instrumento está sendo usado com o aplicativo no dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet.	Quando for usar o instrumento com o aplicativo no dispositivo inteligente, convém ativar o "Modo Avião" no dispositivo para evitar o ruído causado pela comunicação.
Não há som, mesmo quando o teclado é tocado ou quando uma música ou um estilo está sendo reproduzido.	Verifique se não há nada conectado em [PHONES/OUTPUT] no painel traseiro. Quando os fones de ouvido forem conectados a esse conector, nenhum som será produzido.
Nem todas as vezes parecem estar funcionando ou o som parece estar mais curto.	O instrumento é polifônico para um máximo de 32 notas. Se um estilo ou música estiver em execução ao mesmo tempo, algumas notas ou sons poderão ser omitidos (ou "roubados") do acompanhamento ou da música.
O indicador ACMP ON não é exibido quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado.	<ul style="list-style-type: none"> • Sempre pressione primeiro o botão [STYLE] quando for utilizar uma função relacionada a estilos. • O indicador ACMP ON não é exibido quando o modo Duo está ativado.
O estilo não emite som corretamente.	<p>Certifique-se de que o volume do estilo (página 32 Função 001) esteja definido no nível apropriado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O ponto de divisão está definido em uma tecla adequada para os acordes que você está tocando? Defina o ponto de divisão em uma tecla adequada (página 32 Função 005). • O indicador "ACMP ON" é exibido no visor? Se não estiver, pressione o botão [ACMP ON/OFF] para que seja exibido.

Problema	Causa possível e solução
O estilo não emite som quando você toca um acorde.	<ul style="list-style-type: none"> • Algumas vezes, o acompanhamento automático não é alterado quando os acordes relacionados são tocados em sequência (por exemplo, alguns acordes menores seguidos do acorde em sétima menor). • Os dedilhados de duas notas produzirão um acorde baseado no acorde tocado anteriormente. • Tocar as mesmas duas teclas de tônica nas oitavas adjacentes gera um acompanhamento somente com base na tônica.
O pedal (para sustentação) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando o pedal é pressionado, o som é encurtado e, quando ele é solto, o som é prolongado.	A polaridade do pedal está invertida. Antes de ligar o teclado, verifique se o plugue do pedal está conectado corretamente em [SUSTAIN].
O som da voz varia de nota para nota.	Isso é normal. O método de geração de sons AWM usa várias gravações (amostras) de um instrumento existente no teclado. Desse modo, o som real da voz pode parecer ligeiramente diferente de nota para nota.
<ul style="list-style-type: none"> • O volume está muito baixo. • A qualidade do som é ruim. • O ritmo é interrompido inesperadamente ou não é reproduzido. • Os dados gravados de música, etc., não são reproduzidos corretamente. • O visor LCD escurece repentinamente e todas as configurações do painel são redefinidos para o padrão. 	As pilhas estão com pouca carga ou descarregadas. Substitua todas as seis pilhas por novas ou use o adaptador CA incluído.
O instrumento é desligado de forma repentina e inesperada.	Isso é normal e a função de desligamento automático pode ter sido ativada (página 13). Se precisar desativar a função de desligamento automático, selecione "Off" nas configurações de função (Função 021; página 33).
Quando o instrumento é ligado, a alimentação é desligada de forma repentina e inesperada.	Isso é normal. Se um adaptador CA diferente do especificado for usado, a alimentação pode ser desligada de forma repentina e inesperada.

Especificações



Nome do produto			Teclado digital
Tamanho/peso	Dimensões (L x P x A)		940 mm x 316 mm x 100 mm
	Peso		4,0 kg (excluindo as pilhas)
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	61
		Resposta ao toque	Forte, Média, Suave, Fixa
	Visor	Tipo	Visor de LCD
		Idioma	Inglês
	Painel	Idioma	Inglês
Vozes	Geração de sons	Tecnologia da geração de tons	Amostragem estéreo AWM
	Polifonia	Número de polifonias (máx.)	32
	Predefinição	Número de vozes	384 vozes + 16 conjuntos de bateria/SFX
Efeitos	Tipos	Reverberação	9 tipos
		Coro	5 tipos
		Equalizador principal	6 tipos
		Ultra-Wide Stereo	3 tipos
	Funções	Painel de sustentação	Sim
Estilos de acompanhamento	Predefinição	Número de estilos	130
		Dedilhado	Dedilhado múltiplo
	Outros recursos	Controle de estilo	ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit, MAIN/AUTO FILL
		Configuração de um toque (OTS)	Sim
Músicas (Áudio não compatível.)	Predefinição	Número de músicas predefinidas	112 (incluindo estudo de acordes: 12)
	Gravação	Número de músicas	1
		Número de pistas	1
		Capacidade de dados	Aprox. 300 notas
		Formato de dados compatível	Formato de arquivo original

Função	Lição	Yamaha Education Suite (YES)	[1.LISTEN&LEARN], [2.TIMING], [3.WAITING], [A≠B] (Repetição A-B)
	Controles gerais	Metrônomo	Sim
		Intervalo de tempo	11–280
		Transposição	-12 a 0, 0 a +12
		Afinação	427,0–440,0–453,0 Hz (acréscimos de aprox. 0,2 Hz)
Diversos	Duo	Sim	
	Botão PIANO	Sim (botão [PORTABLE GRAND])	
Conectividade	DC IN	12 V	
	Fones de ouvido/saída	Conector para fone estéreo padrão (PHONES/OUTPUT) x 1	
	Pedal de sustentação	Sim	
	AUX IN	Miniconector estéreo x 1	
Sistema de som	Amplificadores	2,5 W + 2,5 W	
	Alto-falantes	12 cm x 2	
Fonte de alimentação	Fonte de alimentação	Adaptador CA	PA-130 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha
		Pilhas	Seis pilhas de manganês (R6) ou alcalinas (LR6) de 1,5 V, tamanho "AA", ou seis pilhas de Ni-MH recarregáveis (HR6) de 1,2 V, tamanho "AA".
	Consumo de energia		6 W (ao usar o adaptador CA PA-130)
	Desligamento automático		Sim
Acessórios incluídos			<ul style="list-style-type: none"> Manual do Proprietário Adaptador CA * (PA-130 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha) Estante para partituras Online Member - Registro de produto * Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu revendedor Yamaha.
Acessórios vendidos separadamente (Podem não estar disponíveis, dependendo da sua região.)			<ul style="list-style-type: none"> Adaptador CA: Usuários nos EUA e Europa: PA-130 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha Outros: PA-3C, PA-130 ou equivalente Mesa do teclado: L-2C Fones de ouvido: HPH-50/HPH-100/HPH-150 Pedal: FC4A/FC5

* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.



A			
ACMP	25		
Acompanhamento automático	25		
Acorde	14, 27		
Adaptador CA	12		
Afinação	32		
AUTO FILL	26		
AUX IN	30		
Avanço rápido	20		
B			
Backup	31		
Batida	14, 20		
BGM	19		
C			
Compasso	14		
Configuração de um toque	15		
Coro	16		
D			
Demo	19		
Desligamento automático	13		
Duo	17		
Duração	22		
E			
Efeito	16		
ENDING	26		
Equalizador	29		
Especificações	35		
Espera	22		
Estante para partitura	8		
Estilo	25		
Estudo de acordes	24		
F			
Fone de ouvido	30		
Fórmula de compasso	15		
Função	32		
G			
Gradação	23		
Gravação	28		
Gravação de frase	28		
Grupo de demonstração	19, 33		
I			
Inicialização	31		
Início sincronizado	25		
INTRO	26		
L			
Lição	22		
Lista de estilos	41		
Lista de funções	32		
Lista de músicas	40		
Lista de tipos de efeito	42		
Lista de vozes	37		
Lista do conjunto de bateria	8		
Livro de músicas	8		
M			
MAIN	26		
MasterEQ	29		
Metronomo	15		
Modo de reprodução de demonstração	33		
Música	19		
N			
Nível de reverberação	33		
Notação	14		
O			
Ouvir e aprender	22		
P			
Painel de sustentação	16		
Parâmetros de backup	31		
Parte	21		
Pausa	20		
Pedal	31		
Piano de cauda	15		
Pilha	12		
Ponto de divisão	25, 32		
Profundidade de coro	33		
R			
Repetição A-B	20		
Reprodução	19		
Requisitos de Alimentação	12		
Resposta ao toque	16		
Retorno rápido	20		
Reverberação	16		
rit.	26		
Ritmo	25		
S			
Seu Tempo	33		
Solução de problemas	34		
Sustentação (Painel de sustentação)	16		
Sustentar	16, 31		
T			
Tempo	15, 20		
Tipo amplo	33		
Tipo da pilha	33		
Tipo de acorde	27		
Tipo de coro	33		
Tipo de equalizador	29		
Tipo de equalizador principal	29, 33		
Tipo de reverberação	33		
Transposição	32		
U			
Ultra-Wide Stereo	16		
V			
Visor do teclado	14		
Volume (Estilo)	26, 32		
Volume (metronomo)	33		
Volume (Música)	19, 32		
Volume (Voz)	33		
Volume da música	19, 32		
Volume do estilo	26, 32		
Volume do metronomo	15, 33		
Volume principal	13		
Voz	15		

Lista de vozes



Polifonia máxima

Este instrumento tem uma polifonia máxima de 32 notas. Isso significa que ele pode reproduzir um número máximo de 32 notas ao mesmo tempo, independentemente das funções utilizadas. A função de acompanhamento automático utiliza uma parte das notas disponíveis. Portanto, quando tal função é ativada, o número total de notas disponíveis para reprodução no teclado é reduzido de modo correspondente. O mesmo se aplica às funções de música. Se a polifonia máxima for excedida, as notas tocadas anteriormente serão cortadas, e as notas mais recentes terão prioridade (prioridade da última nota).

Voice No.	Voice Name
PIANO	
1	Grand Piano
2	Mono Grand Piano
3	Bright Piano
4	Mellow Piano
5	Honky-tonk Piano
6	Piano Strings
7	Dream
8	Harpsichord 1
9	Harpsichord 2
E.PIANO	
10	Electric Piano 1
11	Electric Piano 2
12	Electric Piano 3
13	Electric Grand Piano
14	Chorus Electric Piano 1
15	Chorus Electric Piano 2
16	Detuned Electric Piano
17	DX + Analog Electric Piano
18	Clavi
19	Wah Clavi
ORGAN	
20	Drawbar Organ 1
21	Drawbar Organ 2
22	60s Drawbar Organ 1
23	60s Drawbar Organ 2
24	60s Drawbar Organ 3
25	70s Drawbar Organ 1
26	70s Drawbar Organ 2
27	Detuned Drawbar Organ
28	Percussive Organ 1

Voice No.	Voice Name
29	Percussive Organ 2
30	70s Percussive Organ
31	Detuned Percussive Organ
32	16+2'2/3 Organ
33	Organ Bass
34	Rock Organ
35	Rotary Organ
36	Slow Rotary Organ
37	Fast Rotary Organ
38	Pipe Organ 1
39	Pipe Organ 2
40	Pipe Organ 3
41	Organ Flute
42	Tremolo Organ Flute
43	Notre Dame
44	Cheezy Organ
45	Light Organ
46	Reed Organ
47	Puff Organ
ACCORDION	
48	Accordion
49	Tango Accordion 1
50	Tango Accordion 2
51	Harmonica 1
52	Harmonica 2
GUITAR	
53	Nylon Guitar
54	Steel Guitar
55	Nylon & Steel Guitar
56	Steel Guitar with Body Sound

Voice No.	Voice Name
57	Muted Steel Guitar
58	12-string Guitar
59	Jazz Guitar
60	Jazz Amp
61	Jazz Man
62	Clean Guitar
63	Chorus Guitar
64	Funk Guitar
65	Guitar Pinch
66	Muted Guitar
67	Overdriven Guitar
68	Distortion Guitar
69	Feedback Guitar 1
70	Feedback Guitar 2
71	Guitar Feedback
72	Guitar Harmonics 1
73	Guitar Harmonics 2
74	Guitar Harmonics 3
BASS	
75	Acoustic Bass 1
76	Acoustic Bass 2
77	Finger Bass 1
78	Finger Bass 2
79	Finger Dark
80	Finger Slap Bass
81	Pick Bass
82	Fretless Bass 1
83	Fretless Bass 2
84	Fretless Bass 3
85	Fretless Bass 4
86	Slap Bass 1
87	Slap Bass 2

Voice No.	Voice Name
88	Slap Bass 3
89	Jazz Rhythm
90	Bass & Distorted Electric Guitar
91	Muted Pick Bass
92	Modulated Bass
93	Punch Thumb Bass
94	Synth Bass 1
95	Synth Bass 2
96	Synth Bass 2 Dark
97	Techno Synth Bass
98	Mellow Synth Bass
99	Sequenced Bass
100	Click Synth Bass
101	Modular Synth Bass
102	DX Bass
STRINGS	
103	Strings 1
104	Strings 2
105	Strings 3
106	Slow Strings
107	Stereo Strings
108	Stereo Slow Strings
109	Orchestra 1
110	Orchestra 2
111	60s Strings
112	Suspense Strings
113	Legato Strings
114	Warm Strings
115	Kingdom
116	Tremolo Strings
117	Slow Tremolo Strings

Voice No.	Voice Name
118	Tremolo Orchestra
119	Pizzicato Strings
120	Violin
121	Slow Violin
122	Viola
123	Cello
124	Contrabass
125	Orchestral Harp
126	Synth Strings 1
127	Synth Strings 2
128	Orchestra Hit 1
129	Orchestra Hit 2
130	Impact
CHOIR	
131	Choir Aahs
132	Voice Oohs
133	Stereo Choir
134	Mellow Choir
135	Choir Strings
136	Synth Voice 1
137	Synth Voice 2
138	Choral
139	Analog Voice
BRASS	
140	Brass Section
141	Synth Brass 1
142	Synth Brass 2
143	Soft Brass
144	Resonant Synth Brass
145	Choir Brass
146	Trumpet
147	Warm Trumpet

Lista de vozes

Voice No.	Voice Name
148	Muted Trumpet
149	Trombone 1
150	Trombone 2
151	Trumpet & Trombone Section
152	French Horn 1
153	French Horn 2
154	French Horn Solo
155	Horn Orchestra
156	Tuba
WOODWIND	
157	Tenor Sax
158	Breathy Tenor Sax
159	Alto Sax
160	Soprano Sax
161	Baritone Sax
162	Sax Section
163	Clarinet
164	Oboe
165	English Horn
166	Bassoon
167	Flute
168	Piccolo
169	Pan Flute
170	Recorder
171	Blown Bottle
172	Shakuhachi
173	Whistle
174	Ocarina
SYNTH	
175	Square Lead 1
176	Square Lead 2
177	LM Square
178	Sawtooth Lead 1
179	Sawtooth Lead 2
180	Thick Sawtooth
181	Dynamic Sawtooth
182	Digital Sawtooth
183	Fargo

Voice No.	Voice Name
184	Funky Lead
185	Sine Lead
186	Solo Sine
187	Calliope Lead
188	Chiff Lead
189	Charang Lead
190	Voice Lead
191	Fifths Lead
192	Bass & Lead
193	Hollow
194	Shroud
195	Mellow
196	Big Lead
197	Sequenced Analog
198	Pure Lead
199	Distorted Lead
200	Big Five
201	Big & Low
202	Fat & Perky
203	New Age Pad
204	Fantasy
205	Warm Pad
206	Poly Synth Pad
207	Equinox
208	Choir Pad
209	Bowed Pad
210	Metallic Pad
211	Halo Pad
212	Sweep Pad
213	Soft Whirl
214	Itopia
215	Rain
216	Sound Track
217	Crystal
218	Atmosphere
219	Brightness
220	Goblins
221	Echoes
222	Sci-Fi

Voice No.	Voice Name
223	African Wind
224	Carib
225	Prologue
226	Synth Drum Comp
227	Popcorn
228	Tiny Bells
229	Round Glockenspiel
230	Glockenspiel Chimes
231	Clear Bells
232	Chorus Bells
233	Soft Crystal
234	Air Bells
235	Warm Atmosphere
236	Hollow Release
237	Nylon Electric Piano
238	Nylon Harp
239	Harp Vox
240	Atmosphere Pad
241	Goblins Synth
242	Creepier
243	Ritual
244	To Heaven
245	Night
246	Glisten
247	Bell Choir
248	Bell Harp
WORLD	
249	Banjo
250	Muted Banjo
251	Fiddle
252	Bagpipe
253	Dulcimer 1
254	Dulcimer 2
255	Cimbalom
256	Santur
257	Kanoon
258	Oud
259	Rabab
260	Kalimba

Voice No.	Voice Name
261	Harmonium 1 (Single Reed)
262	Harmonium 2 (Double Reed)
263	Harmonium 3 (Triple Reed)
264	Tanpura
265	Sitar 1
266	Sitar 2
267	Detuned Sitar
268	Pungi
269	Shehnai
270	Gopichant
271	Tabla
272	Er Hu
273	Di Zi
274	Pi Pa
275	Gu Zheng
276	Yang Qin
277	Shamisen
278	Koto
279	Taisho-kin
280	Mandolin
281	Ukulele
282	Bonang
283	Altair
284	Gamelan Gongs
285	Stereo Gamelan Gongs
286	Rama Cymbal
287	Thai Bells
PERCUSSION	
288	Vibraphone
289	Soft Vibraphone
290	Marimba
291	Soft Marimba
292	Sine Marimba
293	Balimba
294	Log Drums
295	Xylophone

Voice No.	Voice Name
296	Steel Drums
297	Celesta
298	MusicBox 1
299	MusicBox 2
300	Church Bells
301	Carillon
302	Tubular Bells
303	Timpani
304	Glockenspiel
305	Tinkle Bell
306	Agogo
307	Woodblock
308	Castanets
309	Melodic Tom 1
310	Melodic Tom 2
311	Real Tom
312	Rock Tom
313	Electronic Percussion
314	Analog Tom
315	Synth Drum
316	Taiko Drum
317	Gran Cassa
318	Gamelimba
319	Glass Percussion
320	Reverse Cymbal
DRUM KIT	
321	Standard Kit 1
322	Standard Kit 2
323	Room Kit
324	Rock Kit
325	Electronic Kit
326	Analog Kit
327	Dance Kit
328	Jazz Kit
329	Brush Kit
330	Symphony Kit
331	StdKit 1 + Chinese Perc.
332	Indian Kit
333	Arabic Kit

Voice No.	Voice Name
334	SFX Kit 1
335	SFX Kit 2
336	Sound Effect Kit
337	Fret Noise
338	Breath Noise
339	Cutting Noise 1
340	Cutting Noise 2
341	String Slap
342	Flute Key Click
343	Bird Tweet 1
344	Bird Tweet 2
345	Telephone Ring 1
346	Telephone Ring 2
347	Phone Call
348	Shower
349	Thunder
350	Wind
351	Stream
352	Seashore
353	Bubble
354	Feed
355	Dog
356	Horse
357	Maou
358	Door Squeak
359	Door Slam
360	Scratch Cut
361	Scratch Split
362	Wind Chime
363	Car Engine Ignition
364	Car Tires Squeal
365	Car Passing
366	Car Crash
367	Siren
368	Train
369	Helicopter
370	Jet Plane
371	Starship

Voice No.	Voice Name
372	Burst
373	Roller Coaster
374	Submarine
375	Laugh
376	Scream
377	Punch
378	Heartbeat
379	Footsteps
380	Applause
381	Gunshot
382	Machine Gun
383	Laser Gun
384	Explosion
385	Firework
DUAL	
386	Octave Piano
387	Piano & Pizzicato Strings
388	Piano & Flute
389	Piano Pad
390	Octave Honky-tonk Piano
391	Harpsichord & Strings
392	Electric Piano Pad 1
393	Electric Piano Pad 2
394	Electric Piano Pad 3
395	Octave Strings
396	Octave Brass
397	Orchestra Tutti
398	Octave Choir
399	Jazz Section
400	Flute & Clarinet

* Quando você seleciona uma voz da categoria DUAL, duas vozes são reproduzidas simultaneamente.

Lista de músicas



Song No.	Song Name
TOP PICK	
001	Demo 1
002	Demo 2
003	Demo 3
FAVORITE	
004	Frère Jacques
005	Der Froschgesang
006	Aura Lee
007	London Bridge
008	Sur le pont d'Avignon
009	Nedelka
010	Aloha Oe
011	Sippin' Cider Through a Straw
012	Old Folks at Home
013	Bury Me Not on the Lone Prairie
014	Cielito Lindo
015	Santa Lucia
016	If You're Happy and You Know It
017	Beautiful Dreamer
018	Greensleeves
019	Kalinka
020	Holdilia Cook
021	Ring de Banjo
022	La Cucaracha
023	Funiculi Funicula
024	Largo (from the New World)
025	Brahms' Lullaby
026	Liebesträume Nr.3
027	Pomp and Circumstance
028	Chanson du Toreador
029	Jupiter, the Bringer of Jollity
030	The Polovetsian Dances
031	Die Moldau
032	Salut d'Amour op.12
033	Humoresques
034	Symphony No.9 (from the New World - 4th movement)
035	Sicilienne/Fauré
036	Swan Lake
037	Grand March (Aida)

Song No.	Song Name
038	Serenade for Strings in C major, op.48
039	Pizzicato Polka
040	Romance de Amor
041	Menuett BWV Anh. 114
042	Ave Verum Corpus
043	Wenn ich ein Vöglein wär
044	Die Lorelei
045	Home Sweet Home
046	Scarborough Fair
047	My Old Kentucky Home
048	Loch Lomond
049	Silent Night
050	Deck the Halls
051	O Christmas Tree
052	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile
053	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod
054	Jesus bleibet meine Freude
055	Prelude op.28-15 "Raindrop"
056	Nocturne op.9-2
057	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu"
058	Romanze (Serenade K.525)
059	Arabesque
060	La Chevaleresque
061	Für Elise
062	Turkish March
063	24 Preludes op.28-7
064	Annie Laurie
065	Jeanie with the Light Brown Hair
DUET	
066	Ten Little Indians (DUET)
067	The Cuckoo (DUET)
068	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)
069	O du lieber Augustin (DUET)
070	We Wish You A Merry Christmas (DUET)
071	London Bridge (DUET)

Song No.	Song Name
072	Scarborough Fair (DUET)
073	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)
074	Im Mai (DUET)
075	O Christmas Tree (DUET)
076	Pop Goes The Weasel (DUET)
077	Mary Had a Little Lamb (DUET)
078	Row Row Row Your Boat (DUET)
079	On Top of Old Smoky (DUET)
FAV. (Favorite) WITH STYLE	
080	Amazing Grace
081	Oh! Susanna
082	Joy to the World
083	Little Brown Jug
084	Yankee Doodle
085	My Darling Clementine
086	Auld Lang Syne
087	My Bonnie
088	When the Saints Go Marching In
089	The Danube Waves
090	Battle Hymn of the Republic
091	I've Been Working On The Railroad
092	Grandfather's Clock
093	Bill Bailey (Won't You Please Come Home)
094	Down by the Riverside
095	Camptown Races
096	When Irish Eyes Are Smiling
097	Ave Maria
098	American Patrol
099	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker")
100	Frühlingsstimmen

Song No.	Special Appendix
CHORD STUDY	
101-112	Chord Study 01-Chord Study 12

- Algumas músicas foram editadas, na duração ou para facilitar a aprendizagem, e podem não ser exatamente iguais às originais.
- Está disponível um livro de músicas (partituras para download gratuito) que inclui partituras de todas as músicas internas (exceto as Músicas 1 a 3). Para obter este livro de músicas, acesse o site da Yamaha e clique na guia "Download" embaixo do nome do modelo.
<https://www.yamaha.com>

Lista de estilos



Style No.	Style Name
POP & ROCK	
1	BritPopRock
2	8BeatModern
3	Cool8Beat
4	60sGuitarPop
5	8BeatAdria
6	60s8Beat
7	8Beat
8	OffBeat
9	60sRock
10	HardRock
11	RockShuffle
12	8BeatRock
13	16Beat
14	PopShuffle
15	GuitarPop
16	16BeatUptempo
17	KoolShuffle
18	HipHopLight
BALLAD	
19	70sGlamPiano
20	PianoBallad
21	LoveSong
22	6/8ModernEP
23	6/8SlowRock
24	OrganBallad
25	PopBallad
26	16BeatBallad
DANCE	
27	EuroTrance
28	Ibiza
29	SwingHouse
30	Clubdance
31	ClubLatin
32	Garage 1
33	Garage 2
34	TechnoParty

Style No.	Style Name
35	UKPop
36	HipHopGroove
37	HipShuffle
38	HipHopPop
39	70sDisco
40	LatinDisco
41	SaturdayNight
42	DiscoHands
SWING & JAZZ	
43	BigBandFast
44	BigBandBallad
45	JazzClub
46	Swing 1
47	Swing 2
48	Five/Four
49	Dixieland
50	Ragtime
R&B	
51	Soul
52	DetroitPop
53	6/8Soul
54	CrocoTwist
55	Rock&Roll
56	ComboBoogie
57	6/8Blues
LATIN	
58	BrazilianSamba
59	BossaNova
60	Forro
61	Sertanejo
62	Joropo
63	Parranda
64	Reggaeton
65	Tijuana
66	PasoDuruense
67	CumbiaGrupera
68	Mambo

Style No.	Style Name
69	Salsa
70	Beguine
71	Reggae
WORLD	
72	CountryPop
73	CountrySwing
74	Country2/4
75	Bluegrass
76	ScottishReel
77	Saeidy
78	WehdaSaghira
79	IranianElec
80	Emarati
81	IndianPop
82	Bhangra
83	Bhajan
84	BollyMix
85	Tamil
86	Kerala
87	GoanPop
88	Rajasthan
89	Dandiya
90	Qawwali
91	FolkHills
92	ModernDangdut
93	Keroncong
94	XiQingLuoGu
95	YiZuMinGe
96	JingJuJieZou
BALLROOM	
97	VienneseWaltz
98	EnglishWaltz
99	Slowfox
100	Foxtrot
101	Quickstep
102	Tango
103	Pasodoble

Style No.	Style Name
104	Samba
105	ChaChaCha
106	Rumba
107	Jive
TRAD. (Traditional) & WALTZ	
108	US March
109	6/8March
110	GermanMarch
111	PolkaPop
112	OberkrainerPolka
113	Tarantella
114	Showtune
115	ChristmasSwing
116	ChristmasWaltz
117	ItalianWaltz
118	SwingWaltz
119	JazzWaltz
120	CountryWaltz
121	OberkrainerWalzer
122	Musette
PIANIST	
123	Stride
124	PianoSwing
125	Arpeggio
126	Habanera
127	SlowRock
128	8BeatPianoBallad
129	6/8PianoMarch
130	PianoWaltz

Lista de tipos de efeito



Tipos de reverberação

No.	Reverb Type	Description
01-03	Hall 1-3	Concert hall reverb.
04-05	Room 1-2	Small room reverb.
06-07	Stage 1-2	Reverb for solo instruments.
08-09	Plate 1-2	Simulated steel plate reverb.
10	Off	No effect.

Tipos de coro

No.	Chorus Type	Description
1-3	Chorus 1-3	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.
4-5	Flanger 1-2	This produces a rich, animated wavering effect in the sound.
6	Off	No effect.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S
3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
6600 Orangehorse Avenue, Buena Park, CA
90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez,
México, D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre
B – Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São
Paulo/SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA
**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte, Madero
Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

**PANAMA AND OTHER LATIN
AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES**
Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de
Bella Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND
Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN
**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA/CROATIA/CZECH
REPUBLIC/HUNGARY/ROMANIA/
SLOVAKIA/SLOVENIA**
**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND
Yamaha Music Europe GmbH
Spz o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA
Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Shose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA
Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/
LUXEMBOURG**
Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4153 AB Vianen,
The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE
Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de
Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo
(MB), Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL
**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,
Sucursal en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE
Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania –
Attiki, Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN
**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK
**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH,
Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg,
Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND
F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY
**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Osterås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND
Hljóðfaeruhúsid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS
Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080

Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA
Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY
**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
E Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL
RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES
Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA,
Yamaha Music & Electronics (China) Co.,
Ltd.**
2F, Yunheshasha, 1818 Xinzha-lu,
Jiangnan-qu, Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA
Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna
Road, Gurgaon-120018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA
PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA
Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA
Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78039090

SINGAPORE
Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN
**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,
Ltd.**
2F, No. 1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND
Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM
Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203
Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND
Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

**COUNTRIES AND TRUST
TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation
Published 04/2019 LBES-A0
Printed in China

VAW6010